

## GANZHEITLICH UND PRÄVENTIV

Die TCM kann bei akuten als auch chronischen Krankheiten angewandt werden und sowohl funktionelle als auch organische Störungen beseitigen. Ziel ist es, bereits vorhandene Disharmonien festzustellen und diese, noch bevor sich körperliche Anzeichen zeigen, zu erkennen und präventiv vorzubeugen. Wir bitten Sie zur Aufnahmeuntersuchung alle relevanten Ergebnisse schulmedizinischer Untersuchungen (z.B. Arztberichte, CDs usw.) mitzubringen. Nach Sichtung dieser folgt eine umfassende TCM-Untersuchung mit den Methoden des Erfragens, Betrachtens, Hörens und Betastens. Wenn Sie noch weitere Fragen haben oder einen Termin vereinbaren möchten, wenden Sie sich gerne an unser TCM-Sekretariat.



Alexander Pan, Leitender TCM Arzt

TCM-Sekretariat – Benita Oberst  
Tel. +49 6865 90 –1869

Terminvereinbarung ambulant & stationär  
Mo. Di. Do. Fr. 8:30 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:00 Uhr

Telefonische Beratung  
Di. & Do. 14:15 – 15:00 Uhr

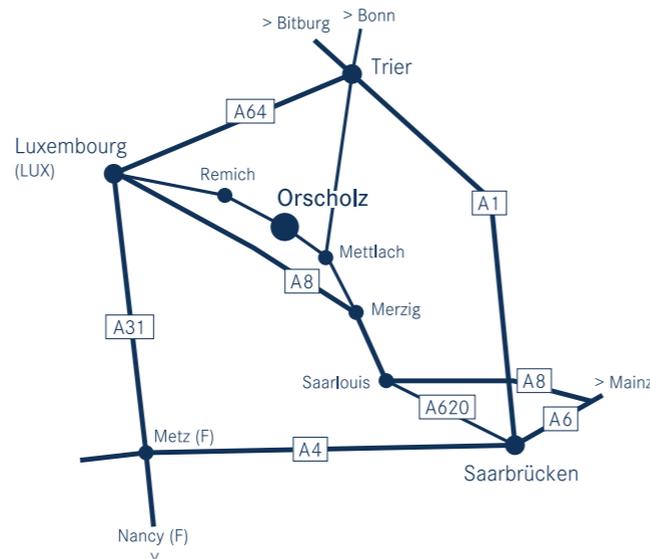
Behandlungszeiten  
Mo.-Fr. 8:00-12:00 Uhr und 14:00-19:00 Uhr  
Sa. 8:00-12:00 Uhr

GESUNDHEIT IST UNSER LEBEN.



www.johannesbad-medizin.com

JOHANNESBAD  
SAARSCHLEIFE  
FACHKLINIK | GESUNDHEITZENTRUM



## WIR FREUEN UNS AUF SIE:

Johannesbad Fachklinik,  
Gesundheits- & Rehazentrum Saarschleife

Cloefstraße 1a | 66693 Mettlach-Orscholz  
Tel. + 49 6865 90-1869 | Fax + 49 6865 90-1930  
www.johannesbad-medizin.com/saarschleife  
tcm.saarschleife@johannesbad.com

陰陽

EUROPÄISCHES  
ZENTRUM FÜR TCM  
TRADITIONELLE CHINESISCHE MEDIZIN  
SEIT 1997

## WER HEILEN WILL, MUSS DEN GANZEN MENSCHEN BEHANDELN



Zhao Pei Qun (TCM Pulsdiagnose)

Das Europäische Zentrum für Traditionelle Chinesische Medizin wurde 1997 auf Initiative des Unternehmers und Inhabers der Johannesbadgruppe Herrn Dr. med. Johannes Zwick gegründet. Das Ehepaar Yan Ling und Alexander Pan hat den Aufbau des Zentrums von Beginn an begleitet und behandelt mit seinem Team unterschiedlichste Erkrankungen.

Die Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) ist ca. 3.000 Jahre alt. Sie definiert Gesundheit als die Fähigkeit innere Harmonie herzustellen und zu erhalten. Nicht die Symptombekämpfung liegt ihr zugrunde, sondern die Heilung im Ursprung. Die TCM kann eine sehr wertvolle Ergänzung zur Schulmedizin sein, da sie in der Diagnose einen ganz eigenen, ganzheitlichen Blick auf Körper und Geist wirft. Ein besonderer Fokus liegt dabei auf der Mobilisierung und Lokalisierung von körpereigenen Ressourcen und Abwehrkräften. Die im Westen bekannteste Behandlungsmethode der TCM ist die Akupunktur. Weitere wichtige und sehr effiziente Methoden sind Kräutertherapie, Ernährung nach den fünf Elementen, Wärmetherapie, Moxibustion, Tuina Massage und das therapeutische Qi Gong. Die Behandlung erfordert meistens eine aktive Mitarbeit des Patienten hinsichtlich der Anpassung von Ernährungs- und Lebensgewohnheiten. TCM lässt sich sehr gut mit anderen Heilverfahren wie z.B. Osteopathie und Homöopathie kombinieren.



## GESUNDHEIT IST UNSER LEBEN

Seit über 50 Jahren steht die Johannesbad Gruppe als ein familiengeführtes Unternehmen für hochwertige Dienstleistungen rund um das Thema Gesundheit. Hoch über dem bekannten Naturdenkmal Saarschleife – Deutschlands schönster Flusschleife – thront der heilklimatische Kurort Orscholz. Mitten im Herzen der waldreichen Mittelgebirgslandschaft des Dreiländerecks Deutschland-Frankreich-Luxemburg gelegen, bieten der Kurort und seine umliegende Region neben dem guten Klima und reiner Luft, attraktive Ziele.

Die Fachklinik mit orthopädischer, psychosomatischer, neurologischer und Traditioneller Chinesischer Medizin liegt mit seiner parkähnlichen Anlage direkt zwischen Orts- und Waldrand. Die unverkennbare Form der Saarschleife spiegelt sich in der Architektur des Hauses wider.

## BEHANDLUNGSSCHWERPUNKTE

- Schmerzen (akut und chronisch)
- Erschöpfung
- Magen und -Darmbeschwerden
- Erhöhte Infektanfälligkeit
- Atemwegserkrankungen und Allergien
- Neurologische Erkrankungen
- Gynäkologische Beschwerden

**Wir führen die Behandlungen sowohl ambulant als auch stationär durch.**



## PREISE/BEHANDLUNGEN

UNTERSUCHUNGEN	GOÄ-Ziffer	Preis
Eingehend	A29	59,00 €
Erweitert ca. 60 Min.	A29	89,77 €
Ausf. Erörterung ca. 20 Min.	34	40,22 €
Kurz	A7	21,46 €
Zusätzl. ärztl. Kurzbericht	70	5,36 €

AKUPUNKTUREN		
Klassisch	269a	46,92 €
nur Ohrakupunktur	269	26,81 €
Klassisch & Ohrakupunktur		56,92 €

MOXIBUSTION		
Moxibustion (20min)	(nicht nach GoÄ)	30,00 €
& klass. Körperakupunktur	269a - A536	52,27 €
& Ohrakupunktur	269-A536	32,16 €

SCHRÖPFEN		
& klass. Körperakupunktur	269a - 747	52,83 €
& Ohrakupunktur	269 - 747	32,72 €
als Einzelleistung	(nicht nach GOÄ)	24,00 €
& Leberwickel	(nicht nach GOÄ)	37,00 €
Moxibustion & Schröpfen	(nicht nach GOÄ)	30,00 €



KURSE	GOÄ-Ziffer	Preis
Qi Gong Gruppe		
5x eine Std. pro Woche	(nicht nach GOÄ)	88,00 €
Akupressur		
Gruppe 2 x 45 Min.	(nicht nach GOÄ)	23,00 €
Kräuterteetherapie (5 Tage)	(nicht nach GOÄ)	31,00 €
Kräuterrezept mit Abschlussgespräch	(nicht nach GOÄ)	23,00 €

ERNÄHRUNGSBERATUNG		
Kurzberatung bis 10 Min.	1	10,72 €
Ausf. Beratung ab 10 Min.	3	20,11 €



## UNSERE ANGEBOTE FÜR SIE:

- ENERGIE-WOCHE
- LEBER-REGENERIERUNGS-WOCHE
- SCHMERZ-LASS-NACH-WOCHE